HUDSON RCI® REF 41518 1680

CORR-A-FLEX ®
Corrugated Tubing

Rx ONLY



Teleflex MEDICAL
3015 Carrington Mill Blvd
Morrisville, NC 27560 USA
USA: (866) 246 6990
International: +1 919 544 8000

CE 1639 EC REP
Teleflex Medical
IDA Business and Technology Park
Dublin Rd.,
Athlone, Co. Westmeath
Ireland

© Copyright 2006, 2011, 2012, 2016, 2018 Teleflex

L02882 R01

CORR-A-FLEX and Hudson RCI are registered trademarks of Teleflex Incorporated or its affiliates.

en
CORR-A-FLEX Corrugated Tubing

REF	Tubing Length
41518	1.8 m (6 ft)
1680	30.5 m (100 ft)

Directions for Use:
Use for the interconnection of various oxygen or air delivery apparatus which use ASTM/ISO standard 22 mm (1 in) male fittings. Tubing is segmented with cuttable sections every 15 cm (6 in). Be sure connections are secure.

Warning:
Single patient use: The use of products intended for single patient use on more than one patient creates a potential risk of serious injury and/or infection which may lead to death. Reprocessing of medical devices intended for single patient use only may result in degraded performance or a loss of functionality.

Do not use on multiple patients (Single Patient Use Only)

Not made with natural rubber latex.

de
CORR-A-FLEX Wellschlauch

REF	Schlauchlänge
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Gebrauchsanleitung:
Zur Herstellung einer Verbindung zwischen verschiedenen Geräten zur Sauerstoff- oder Luftversorgung mit 22 mm (1 in) -Standardanschlüssen (männlich) nach ASTM/ISO. Der Schlauch ist in Abschnitte unterteilt, sodass er aller 15 cm (6 in) geschnitten werden kann. Es ist sicherzustellen, dass alle Anschlüsse fest angebracht sind.

Warnhinweis:
Einpatientengebrauch: Die Verwendung von Produkten für den Einpatientengebrauch an mehr als einem Patienten bringt ein potenzielles Risiko für schwere Verletzungen und/ oder Infektionen mit sich, die zum Tod führen können. Die Wiederaufbereitung von Medizinprodukten, die nur zum Einpatientengebrauch bestimmt sind, kann zu Leistungseinbußen oder verminderter Funktionsfähigkeit führen.

Nicht für mehrere Patienten verwenden (nur für den Einpatientengebrauch)

Nicht aus Naturkautschuklatex hergestellt.

fr
Tuyau annelé CORR-A-FLEX

REF	Longueur du tuyau
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Mode d'emploi :
Utiliser le tuyau annelé pour raccorder plusieurs appareils d'alimentation en oxygène ou en air qui utilisent des raccords mâles de 22 mm (1 in) conformes à ASTM/ISO. Le tuyau est segmenté en sections pouvant être découpées tous les 15 cm (6 in). Vérifier la solidité de toutes les connexions.

Avertissement :
À utiliser chez un seul patient : L'utilisation chez plusieurs patients des produits à utiliser chez un seul patient s'accompagne d'un risque d'infection et/out de lésions graves pouvant entraîner le décès. Le retraitement des produits à utiliser chez un seul patient peut provoquer une dégradation des résultats ou une perte de fonctionnalité.

Ne pas utiliser sur plusieurs patients (à utiliser sur un seul patient)

Non fabriqué en caoutchouc de latex naturel.

it
Tubo ondulato CORR-A-FLEX

REF	Lunghezza del tubo
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Istruzioni per l'uso
Utilizzare questo prodotto per l'interconnessione di vari apparati per l'erogazione di ossigeno o aria compatibili con raccordi maschio ASTM/ISO standard da 22 mm (1 in). Il tubo è segmentato in sezioni tagliabili ogni 15 cm (6 in). Accertarsi che i collegamenti siano ben saldi.

Avvertenza
Monopaziente: L'utilizzo di prodotti esclusivamente monopaziente su più pazienti può esporre al rischio di lesioni e/o infezioni gravi che possono risultare letali. Il ricondizionamento di dispositivi medici esclusivamente monopaziente può determinare un peggioramento delle prestazioni o una perdita di funzionalità.

Non usare su più pazienti (esclusivamente monopaziente)

Non fabbricato in lattice di gomma naturale.

es
Tubo ondulado CORR-A-FLEX

REF	Longitud del tubo
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Instrucciones de uso:
Utilice este producto para la interconexión de varios aparatos de suministro de aire u oxígeno que usen conectores macho de 22 mm (1 in) estándar ASTM/ISO. El tubo está segmentado, con secciones que pueden cortarse cada 15 cm (6 in). Compruebe que todas las conexiones estén seguras.

Advertencia:
De uso en un único paciente: El uso en más de un paciente de productos previstos para uso en un único paciente crea un posible riesgo de lesiones graves o infección, que pueden provocar la muerte. El reprocesamiento de los dispositivos médicos concebidos para uso en un único paciente puede reducir su rendimiento u ocasionar una pérdida de funcionalidad.

No utilizar en más de un paciente (para uso en un solo paciente)

No fabricado con látex de caucho natural.

pt
Tubagem ondulada CORR-A-FLEX

REF	Comprimento da tubagem
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Instruções de utilização:
Utilize para a interligação de vários dispositivos de abastecimento de oxigénio ou ar que utilizem acessórios macho de 22 mm (1 in) em conformidade com a norma ASTM/ISO. A tubagem é segmentada com secções que podem ser cortadas a cada 15 cm (6 in). Certifique-se de que as ligações estão seguras.

Advertência:
Utilização num único paciente: a utilização de produtos que se destinam a utilização num único paciente cria um potencial risco de lesões graves e/ou infecção que podem levar à morte. O reprocessamento de dispositivos médicos que se destinam a utilização num único paciente poderá resultar na degradação do desempenho ou na perda de funcionalidade.

Não utilizar em vários doentes (utilização exclusiva num único doente)

Não fabricado com látex de borracha natural.

nl
CORR-A-FLEX geribbelde slangen

REF	Lengte slang
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Gebruiksaanwijzing:
Bestemd voor de onderlinge aansluiting van apparaten voor zuurstof- of luchttoediening die gebruik maken van gestandaardiseerde ASTM/ISO-fittingen (mannetjes) van 22 mm (1 in). De slang bestaat uit om de 15 cm (6 in) afsnijdbare segmenten. Zorg dat alle aansluitingen goed vastzitten.

Waarschuwing:
Voor gebruik bij één patiënt: Het gebruik bij meerdere patiënten van producten die bedoeld zijn voor gebruik bij één patiënt vormt een potentieel risico op ernstig letsel en/of infectie met mogelijk overlijden tot gevolg. Het herverwerken van medische hulpmiddelen die bestemd zijn voor gebruik bij één patiënt, kan resulteren in slechte prestaties of verlies van functionaliteit.

Niet gebruiken bij meerdere patiënten (uitsluitend voor gebruik bij één patiënt)

Niet gemaakt met natuurlijke rubberlatex.

sv
CORR-A-FLEX korrugerad slang

REF	Slangens längd
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Bruksanvisning:
Använd för sammanlänkning av olika syrgas- eller lufttillförande apparater vilka använder ASTM/ISO standard med 22 mm (1 in) hankopplingar. Slangen är segmenterad med avskärbara avsnitt var 15:e cm (6 in). Kontrollera att alla anslutningar är säkra.

Varning!
För enpatientsbruk: Användning av enheter som är avsedda för enpatientsbruk på fler än en patient medför en risk för allvarlig skada och/eller infektion som kan leda till dödsfall. Ombearbetning av medicintekniska enheter som endast är avsedda för enpatientsbruk kan leda till försämrad prestanda och funktion.

Får inte användas på flera patienter (endast för enpatientsbruk)

Inte tillverkad av naturligt latexgummi.

fi
CORR-A-FLEX-haitariletku

REF	Letkun pituus
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Käyttöohjeet:
Tarkoitettu käytettäväksi välilliitäntänä erilaisissa happi- tai ilmanjakelulaitteissa, jotka käyttävät ASTM/ISO-standardin mukaisia 22 mm:n (1 in) urosliittimiä. Letku on jaettu leikattaviin 15 cm:n (6 in) osiin. Varmista, että liitännät on kiinnitetty kunnolla.

Varoitus:
Tarkoitettu käytettäväksi yhdellä potilaalla: Yhdelle potilaalle käytettäväksi tarkoitettujen tuotteiden käyttö useammilla potilailla aiheuttaa mahdollisen vakavan vamman vaaran ja/tai infektion, joka saattaa olla kuolemaan johtava. Kertakäyttöisten lääketieteellisten laitteiden uudelleenkäsittely voi heikentää niiden toimivuutta tai estää niiden toiminnan.

Ei saa käyttää eri potilailla (vain yhden potilaan käyttöön)

Ei valmistettu luonnonkumilateksista.

da
CORR-A-FLEX harmonikaslange

REF	Slangelængde
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Brugsanvisning:
Anvendes til sammenkobling af diverse ilt- eller lufttilførselsapparater, der anvender 22 mm (1 in) han-fittings af ASTM/ISO-standard. Slangen er opdelt i sektioner, der kan afskæres hver 15 cm (6 in). Sørg for, at alle tilslutninger er sikre.

Advarsel:
Kun til brug til en enkelt patient: Anvendelsen af produkter tilsigtet brug til en enkelt patient på mere end en patient udgør en potentiel risiko for alvorlig skade og/eller infektion, som kan medføre døden. Genklargøring af medicinske anordninger, som udelukkende er beregnet til brug til en enkelt patient, kan resultere i forringet præstation eller funktionssvigt.

Må ikke bruges til flere patienter (kun til brug til en enkelt patient)

Ikke lavet af naturligt gummilatex.

no
CORR-A-FLEX korrugert slange

REF	Slangelengde
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Bruksanvisning:
Brukes til å koble sammen forskjellige oksygen- eller lufttilførselsapparater som har ASTM/ISO standard 22 mm (1 in) hannkoblinger. Slangen er inndelt i avklippbare deler hver 15. cm (6 in). Kontroller at tilkoblingene er godt festet.

Advarsel:
Til bruk på én pasient: Bruk av produkter beregnet for engangsbruk på mer enn én pasient, utgjør en potensiell risiko for alvorlig personskade og/eller infeksjon, som kan føre til død. Reprosessering av medisinske enheter som er laget kun for bruk bruk på én pasient, kan føre til redusert ytelse eller funksjonalitet.

Skal ikke brukes på flere pasienter (kun til bruk på én pasient)

Inneholder ikke naturgummilateks.

el

Κυματοειδής σωλήνωση CORR-A-FLEX

REF	Μήκος σωλήνωσης
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Οδηγίες χρήσης:
Χρησιμοποιείτε για τη διασύνδεση διαφόρων συσκευών χορήγησης οξυγόνου ή αέρα, οι οποίες χρησιμοποιούν τυπικά αρσενικά εξαρτήματα 22 mm (1 in) ASTM/ISO. Η σωλήνωση διαιρείται σε αποκοπτόμενα τμήματα κάθε 15 cm (6 in). Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι ασφαλείς.

Προειδοποίηση:
Για χρήση σε έναν μόνο ασθενή: Η χρήση προϊόντων που προορίζονται για χρήση σε έναν μόνο ασθενή σε περισσότερους από έναν ασθενή δημιουργεί δυνητικό κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή/και λοίμωξης που μπορεί να οδηγήσουν σε θάνατο. Η επανεπεξεργασία ιατροτεχνολογικών προϊόντων που προορίζονται για χρήση σε έναν μόνο ασθενή ενδέχεται να προκαλέσει μείωση της απόδοσης ή απώλεια της λειτουργικότητας.

Μη χρησιμοποιείτε σε πολλούς ασθενείς (για χρήση σε έναν μόνο ασθενή)

Δεν είναι φτιαγμένο από φυσικό ελαστικό λάτεξ.

pl

Przewód karbowany CORR-A-FLEX

REF	Długość przewodu
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Wskazówki dotyczące stosowania:
Należy stosować do łączenia ze sobą różnych elementów aparatury do podawania tlenu lub powietrza, stosujących standardowe męskie łączniki 22 mm (1 in) wg ASTM/ISO. Segmentowa konstrukcja przewodu umożliwia przecinanie co 15 cm (6 in). Należy się upewnić, że wszystkie połączenia są dobrze zamocowane.

Ostrzeżenie:
Do użytku u jednego pacjenta: Używanie wyrobów przeznaczonych do stosowania u jednego pacjenta u większej liczby pacjentów stwarza możliwość poważnego urazu i/lub zakażenia, co może spowodować śmierć. Poddawanie wyrobów medycznych przeznaczonych wyłącznie do użytku u jednego pacjenta procesom mającym umożliwić ponowne użycie może obniżyć ich skuteczność lub powodować ich nieprawidłowe działanie.

Nie stosować u kilku pacjentów (Do stosowania wyłącznie u jednego pacjenta)

Wyprodukowano bez użycia naturalnego lateksu.

sl

Nagubano cevje CORR-A-FLEX

REF	Dolžina cevja
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Navodila za uporabo:
Uporabljajte za medsebojno povezavo z različnimi aparati za dostavo kisika ali zraka, ki uporabljajo 22-milimetrske (1 in) moške nastavke v skladu s standardom ASTM/ISO. Cevje je na vsakih 15 cm (6 in) v posebnem delu mogoče prerezati. Zagotovite, da so vse povezave varne.

Opozorilo:
Za uporabo pri enem bolniku: Če izdelke, namenjene za uporabo pri enem bolniku, uporabljate pri več kot enem bolniku, nastane morebitno tveganje za resne poškodbe in/ali okužbo, kar lahko privede do smrti. Ponovna obdelava medicinskih pripomočkov za uporabo pri samo enem bolniku lahko povzroči slabše delovanje ali nedelovanje pripomočkov.

Ne uporabite pri več bolnikih (Za uporabo samo pri enem bolniku)

Ni izdelano iz lateksa iz naravnega kavčuka.

tr

CORR-A-FLEX Oluklu Tüp

REF	Tüp Uzunluğu
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 m (100 ft)

Kullanma Talimatı:
ASTM/ISO standardına uygun 22 mm (1 in)'lik erkek armatürler kullanan çeşitli oksijen veya hava iletim cihazlarının ara bağlantısı için kullanın. Tüp, her 15 cm (6 in)'de kesilebilecek kısımlar halindedir. Bağlantıların sağlam olduğundan emin olun.

Uyarı:
Tek hastada kullanılmak için: Tek hastada kullanılması amaçlanan ürünlerin birden fazla hastada kullanılması ölüme neden olabilecek ciddi yaralanma ve/veya enfeksiyon riskine yol açabilir. Sadece tek hastada kullanılması amaçlanan tıbbi cihazların tekrar işlenmesi düşük performansa veya işlev kaybına neden olabilir.

Birden fazla hastada kullanmayın (Sadece Tek Hastada Kullanılmak Üzeredir)

Doğal kauçuk lateksten üretilmemiştir.

ru

Гофрированная трубка CORR-A-FLEX

REF	Длина трубки
41518	1,8 m (6 ft)
1680	30,5 м (100 ft)

Указания по применению:
Применять для соединения различных аппаратов доставки кислорода или воздуха, имеющих стандартные охватываемые фитинги ASTM/ISO диаметром 22 мм (1 in). Трубка имеет разрезаемые сегменты через каждые 15 см (6 in). Убедитесь в надежности соединений.

Предостережение:
Для использования у одного пациента: Использование изделий, предназначенных для одного пациента, у более чем одного пациента создает риск серьезного вреда здоровью и (или) инфекции, которые могут привести к смертельному исходу. Повторная обработка медицинских изделий, предназначенных исключительно для использования у одного пациента, может привести к ухудшению рабочих характеристик или потере функциональности.

Не использовать у многих пациентов (только для применения у одного пациента)

Не содержит натурального каучука.